



15. Jahrgang, Heft 36

November 2021

Inhalt

Vorwort des Oberbürgermeisters	Seite 2
Umbaumaßnahmen am Oberen Taubentalweg	Seite 3
Familienplanung	Seite 4
Beratung im Pflegestützpunkt	Seite 8
Gesprächscafé für pflegende Angehörige	Seite 9
Zusammenhalt im Quartier stärken	Seite 10
Schwangerschaftsberatung	Seite 12
Familienbildung	Seite 14



Liebe Bürgerinnen und Bürger aus dem Konradviertel,

die Mitarbeiterinnen und Ehrenamtlichen des Stadtteiltreffs haben sich sehr gefreut, als sie im Sommer ein Angebot nach dem anderen wieder aufnehmen konnten. Besonders gelungen war die Aktionswoche „Zusammenhalt stärken“. Dabei wurde einmal mehr die Pflege guter Nachbarschaft hervorgehoben und an den Stadtteiltreff als Anlaufstelle für alle Menschen im Quartier erinnert.

Natürlich wurden in den vergangenen Monaten neue Impulse gesetzt: So wurde beispielsweise ein „Gesprächscafé“ für pflegende Angehörige ins Leben gerufen. Onlineformate der Beratung durch unterschiedliche Träger werden ergänzend zu den Beratungen in Präsenz angeboten, auch der Familienbildungstag der Stadt Ingolstadt mit anschließenden Themenwochen im November und Dezember kann dank der Koordinierungsstelle Familienbildung online stattfinden.

Aber natürlich wollen wir uns nicht nur im Netz treffen, sondern endlich wieder zusammenkommen und gemeinsam etwas unternehmen. Dafür brauchen wir weiterhin eine verantwortungsvolle Impfstrategie und sachliche Aufklärung. Damit wir alle gesund bleiben!

Ihr
Christian Scharpf
Oberbürgermeister

Sevgili Konrad Semti Sakinleri,

Semt Buluşma Ofisi çalışanlarımız yaz aylarında hizmetleri birbiri ardına yeniden sunmaya başlayınca çok mutlu oldular. Özellikle “Birlikteliğin Güçlendirilmesi” adlı etkinlik haftası oldukça başarılı geçti. Bir kez daha iyi komşuluk vurgusu yapıldı ve Semt Buluşma Ofisi semtte yaşayan tüm sakinler için güzel bir irtibat noktası olarak hatırlanmış oldu.

Elbette ki, bizlere ulaşan talep ve istekler doğrultusunda yeni birtakım hizmetler sunulmaya başlandı: Örneğin, akrabalarının bakımı ile ilgilenmek zorunda kalanlar için bir “Sohbet Cafe-si” hayata geçirildi. Yüz yüze sunulan danışmanlık hizmetlerinin yanı sıra çeşitli kurum ve kuruluşlar tarafından çeşitli çevrimiçi danışmanlık hizmetleri de sunulmaktadır. Kasım ve Aralık aylarındaki tema haftaları ile devam edecek olan ve Ingolstadt Belediyesi tarafından organize edilen Aile Eğitimi Günü de Aile Eğitimi Koordinasyon Dairesi sayesinde çevrimiçi olarak gerçekleştirilebilecek.

Ama tabii ki sizinle sadece internette buluşmak değil, nihayetinde artık sizlerle tekrar bir araya gelip birlikte yeni şeyler yapmayı diliyoruz. Fakat bunun içinde sorumlu bir aşılama stratejisine ve ayrıntılı bilgilere ihtiyacımız var. Böylece hepimiz sağlıklı kalalım!

Sizin
Büyükşehir Belediye Başkanınız
Christian Scharpf

Уважаемые жители городского района «Konradviertel»!

Работники и волонтеры центра встречи «Stadtteiltreff» были очень рады, когда они летом вновь смогли возобновить свою работу по проведению мероприятий и предложений. Особенно успешной была неделя акции „Укрепление сплоченности“. В очередной раз было подчеркнуто воспитание добрососедских отношений, а центр встречи «Stadtteiltreff» вновь увидел себя в роли контактного центра для всех жителей района.

Также, в последние месяцы, были заданы новые импульсы: например, было организовано „Разговорное кафе“ для лиц ухаживающих за родственниками. В дополнение к очным консультациям предлагаются онлайн-форматы консультаций различных специалистов, а «День семейного образования» в городе Ингольштадт и последующие тематические недели в ноябре и декабре также могут быть проведены в режиме онлайн благодаря Координационному бюро по вопросам семейного образования.

Естественно, мы хотим не просто встречаться в интернете, мы хотим наконец - то вновь встретиться и вместе что-нибудь предпринять. Для этого нам по-прежнему необходима ответственная стратегия вакцинации и конструктивное просвещение в этом вопросе, для того, чтобы всем нам оставаться здоровыми!

Ваш
доктор Христиан Шарпф
Обер-бургомистр

Umbaumaßnahmen am Oberen Taubentalweg

Verbesserung der Fußweg- und Parksituation

Immer wieder für Ärger sorgt die Parksituation am Oberen Taubentalweg. „Wildparker“, also schräg zur Fahrbahn parkende Fahrzeuge, blockieren den Gehweg. Passanten im Rollstuhl oder mit Rollator, Eltern mit Kinderwagen oder radelnde Kinder werden gezwungen auf die Fahrbahn oder die gegenüberliegende Straßenseite auszuweichen.

Die Schulwegsicherung und das Freihalten der Gehwege von parkenden Fahrzeugen ist seit Jahren ein zentrales

Thema des Bezirksausschusses. In diesem Zusammenhang wurde die Parksituation am Oberen Taubentalweg immer wieder bemängelt.

Kommendes Jahr soll dem nun abgeholfen werden.

Ende Oktober hat die Stadt den Bewilligungsbescheid der Regierung von Oberbayern für die Umbaumaßnahme am Oberen Taubentalweg erhalten. Aus dem Bund-Länder Städtebauförderungsprogramm „Sozialer Zusammenhalt“ werden die Umbaukosten von ca.

85.000 Euro zu sechzig Prozent bezuschusst.

Um das Gefahrenpotential zu reduzieren, hat das Amt für Verkehrsmanagement den breiten Gehweg westlich des Stadtteilbüros provisorisch mit Bodenmarkierungen für sechs Längsparker parallel zur Fahrbahn versehen. Ebenso provisorisch wurde ein vom BZA gewünschter Behindertenparkplatz (zeitlich befristet auf zwei Stunden) ausgeschildert. Menschen mit Behinderung können nun den Stadtteiltreff Konradviertel oder das Lieblingscafé besuchen, ohne die stark befahrene Goethestraße überqueren zu müssen. Die erforderlichen Gehwegbreiten des Provisoriums werden jedoch in Teilbereichen unterschritten und stellen ein Sicherheitsrisiko für Fußgänger dar.

Im Frühling soll deshalb das Provisorium wieder aufgehoben und der gesamte Bereich umgestaltet werden. Es werden dann acht Stellplätze ausgewiesen, der Gehweg wird hinter den Parkplätzen und einer mittig gelegenen Bauminsel in einem Bogen vorbeigeleitet. Die Fußgänger, darunter sind viele Schulkinder, können sich so geschützt und auf ausreichend breiten Gehwegen bewegen.

Die acht neuen Längsparker erhalten einen Betonpflasterbelag und werden zum Gehweg durch einen Mittelbord abgegrenzt. Der neue Behindertenparkplatz, der in unmittelbarer Nähe zum Eingang des Stadtteiltreffs vorgesehen ist, erhält wie der Gehweg einen Betonpflasterbelag und wird wegen der erforderlichen Barrierefreiheit auf Gehwegniveau mit Stahlnägeln gekennzeichnet. Sobald die Witterung es zulässt, wird mit den Umbaumaßnahmen begonnen.

Inge Tropschuh, Stadtplanungsamt



Als vorübergehende Maßnahme wurden sechs Stellplätze und ein Behindertenparkplatz ausgewiesen



Rücksichtsloses Parken gefährdet Fußgänger

Familienplanung darf nicht vom Einkommen abhängen

Finanzielle Unterstützung für Paare und Familien

Kinder – ja oder nein? Wann und wie viele? Und wie lässt sich eine Schwangerschaft verhindern? Diese Fragen sollten alle Frauen und Männer jederzeit frei entscheiden können.

Um Menschen mit geringem Einkommen bei der Familienplanung unter die Arme zu greifen, hat die Stadt einen sogenannte Familienplanungsfonds eingerichtet.

Wenn jemand eine der folgenden Leistungen bezieht, kann er die Kostenübernahme für Verhütungsmittel beantragen:

Personen, die das 22. Lebensjahr vollendet und aktuell einen IngolstadtPass besitzen, oder folgende Leistungen beziehen:

- Leistungsberechtigte nach dem Dritten Kapitel des SGB XII (laufende Hilfe zum Lebensunterhalt)
- Leistungsberechtigte der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung nach dem Vierten Kapitel des SGB XII
- Berechtigte für laufende Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts nach dem SGB II (Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld).
- Die dem Haushalt eines SGB II Leistungsberechtigten angehörenden unverheirateten unter 25-jährigen Kinder, die aufgrund des Bezugs von Kindergeld nach § 7 Abs. 3 Nr. 4 SGB II von SGB II Leistungen ausgeschlossen sind
- Leistungsberechtigte nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)
- Empfänger von Wohngeld (WoGG)
- Leistungsberechtigte des Kinderzuschlags nach § 6a Bundeskindergeldgesetz (BKGG) einschließlich des (Ehe-)Partners und der bei der Berechnung des Kinderzuschlags berücksichtigten Personen
- Empfänger von Leistungen nach § 90 Abs. 3 und 4 SGB VIII (Übernahme von Beiträgen von Kindertageseinrichtungen oder ganz oder teilweiser Erlass von Kitagebühren)
- BaföG
- Berufsausbildungsbeihilfe

- Bezieher von Leistungen für Auszubildende nach § 27 SGB II
- Bezüge im freiwilligen sozialen oder ökologischen Jahr
- Bezüge während Bundesfreiwilligendienst

Über die Finanzierung in sonstigen Notlagen entscheiden die Schwangerenberatungsstellen nach Prüfung des Einzelfalls.

Die Stadt Ingolstadt hat sich entschlossen im Rahmen einer freiwilligen Leistung Personen mit geringem Einkommen zu unterstützen, indem die Kosten für die Familienplanung übernommen werden. Darunter fallen vor allem alle ärztlich verordneten Verhütungsmittel und -maßnahmen.

Dies sind z. B.:

- Pille
- Depot-/Dreimonatsspritze
- Hormon-/Kupferspirale
- Kupferkette
- Verhütungsstäbchen
- Vaginalring
- Verhütungspflaster
- Pille danach
- Vasektomie
- Sterilisation

Sollten andere Verhütungsmittel gewünscht werden, muss dies mit einem ärztlichen Attest oder von einer der Ingolstädter Schwangerenberatungsstellen im Einzelfall bestätigt werden.

Kondome werden sowohl für Frauen als auch Männer finanziert. Es kann sinnvoll sein, Kondome in Verbindung mit anderen Verhütungsmitteln zu verwenden. Eine solche Kombination ist auch im Rahmen des Familienplanungsfonds möglich. Für Kondome gilt die Altersgrenze nicht.

Empfängnisverhütung ist in den meisten Fällen „Frauensache“ – in Ingolstadt können allerdings auch Männer Leistungen beantragen, etwa für eine Vasektomie oder für Kondome. Der Gleichstellungsbeauftragten Anja Assenbaum ist

es wichtig Männer bei der Kostenübernahme von Verhütungsmitteln zu unterstützen: „Damit haben wir nicht nur die Familienplanung, sondern zusätzlich die Vermeidung von sexuell übertragbaren Erkrankungen wie Hepatitis oder AIDS im Blick.“

Über die Möglichkeiten der Familienplanung und die Verhütung von Schwangerschaften und sexuell übertragbaren Krankheiten informieren in Ingolstadt die Schwangerenberatungsstellen des Gesundheitsamtes, von Frauen Beraten - Diakonie Ingolstadt, ProFamilia und des Sozialdienstes katholischer Frauen.

Die Anträge auf Unterstützung aus dem Familienplanungsfonds können unkompliziert online über die Seite www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds gestellt werden. Der Antrag kann auch heruntergeladen und ausgedruckt werden. Die Bearbeitung der Anträge erfolgt im Jobcenter und im Amt für Soziales.



Die Postadresse für alle Anträge ist das

Jobcenter Ingolstadt
Familienplanungsfonds
Adolf-Kolping-Straße 10
85049 Ingolstadt

Zentrale Telefonnummer für alle Frauen ist die 0841 305-2988, die Mailadresse lautet familienplanungsfonds@ingolstadt.de

Ein Faltblatt mit allen Informationen steht in diversen Sprachen und auch

in Leichter Sprache zur Verfügung. Es kann ebenfalls über die oben genannte Homepage abgerufen werden.

Ungewollte Schwangerschaften bzw. Schwangerschaftsabbrüche, noch größere finanzielle Not und viele weitere Probleme lassen sich verhindern, wenn Frauen – und auch Männer – die Verhütungsmethode ihrer Wahl nutzen könnten. Nur so



können sie frei entscheiden, ob und wann ein Kind kommen darf.

Wir freuen uns, dass es seit diesem Jahr in Ingolstadt endlich hierfür Unterstützung gibt.

Weitere Informationen findet man auf www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds.

Anja Assenbaum, Gleichstellungsstelle

ПЛАНИРОВАНИЕ СЕМЬИ НЕ ДОЛЖНО ЗАВИСЕТЬ ОТ ДОХОДА ФИНАНСОВАЯ ПОДДЕРЖКА ДЛЯ ПАР И СЕМЕЙ

Дети - да или нет? Когда и сколько? И как предотвратить беременность? Все женщины и мужчины должны иметь возможность свободно решать эти вопросы в любое время.

Чтобы помочь лицам с небольшим доходом в планировании семьи, город создал так называемый фонд планирования семьи.

Если кто-либо получает одну из следующих льгот, он может подать заявление, чтобы покрыть расходы на противозачаточные средства:

Лица, достигшие 22-летнего возраста и в настоящее время имеющие так называемый „Ingolstadt-Pass“ или получающие следующие льготы:

- Лица, имеющие право на социальное пособие в соответствии с Социальным кодексом Германии (SGB XII, часть 3) (регулярная помощь для обеспечения средств к существованию);
- Лица, имеющие право на базовое материальное обеспечение

по старости (Grundsicherung), а также при ограниченной трудоспособностью в рамках Социального кодекса (SGB XII, часть 4);

- Лица, имеющие право на социальное пособие для обеспечения средств к существованию в соответствии с II книгой Социального кодекса (SGB II) (пособие по безработице II или социальное пособие);
- Не состоящие в браке дети младше 25 лет, входящие в состав семьи, лица которой имеют право на пособие в соответствии с книгой II Социального кодекса (SGB II), которые в связи с получением материального пособия на детей в соответствии с § 7, абзац 3, №4 часть II Социального кодекса (SGB II) исключены из числа получателей социальных льгот в соответствии с Книгой II Социального кодекса (SGB II);
- Лица, имеющие право на пособие в соответствии с Законом о социальной помощи для беженцев (AsylbLG);
- Получатели пособия на жилье (WoGG);
- Лица, имеющие право на дополнительное детское пособие в

соответствии с § 6a Федерального закона о детских пособиях (BKGG), включая супругов/партнеров и лиц, учитываемых при расчете дополнительного пособия на ребенка;

- Получатели пособий в соответствии с § 90, абзац 3 и 4 книги VIII Социального кодекса (SGB VIII) (оплата расходов на посещение детских дошкольных учреждений или полное или частичное освобождение от оплаты за них);
- Стипендия на обучение (BaföG);
- Материальная помощь на профессиональное обучение;
- Получатели пособий для обучающихся в соответствии с § 27 Социального кодекса (SGB II);
- Доходы во время прохождения годовой добровольной службы в социальной или экологической сфере;
- Доходы при осуществлении федеральной волонтерской службы.

В других чрезвычайных ситуациях Центры консультирования по вопросам беременности принимают решение о финансировании после рассмотрения каждого конкретного случая в отдельности.

Муниципалитет Ингольштадта принял решение поддержать лиц с небольшим доходом в рамках добровольного пособия, взяв на себя расходы на планирование семьи. В первую очередь к ним относятся все назначенные врачом противозачаточные средства и меры.

К ним относятся, например:

- Противозачаточные таблетки;
- Депо/трехмесячная инъекция;
- Гормональная / медная спираль;
- Медная цепочка;
- Противозачаточные палочки;
- Вагинальное кольцо;
- Противозачаточный пластырь;
- Противозачаточные таблетки после полового акта;
- Вазэктомия;
- Стерилизация.

Если необходимы другие противозачаточные средства, то это должно быть подтверждено в каждом конкретном случае справкой от врача или одним из консультационных центров по беременности в Ингольштадте.

Презервативы финансируются как для женщин, так и для мужчин. Также имеет смысл использование презервативов в сочетании с другими

контрацептивами. Такое сочетание возможно и в рамках фонда планирования семьи. Возрастное ограничение не распространяется на презервативы.

В большинстве случаев противозачаточные средства — это «женское дело», однако в Ингольштадте мужчины также могут подать заявление на получение льгот, например, на вазэктомию или на презервативы. Служащая по вопросам выравнивания прав, Ассенбаум Аня, считает, что важно поддерживать мужчин в покрытии расходов на контрацептивы: „Таким образом, мы не только помогаем в планировании семьи, но и предотвращаем заболевания, передающиеся половым путем, такие как гепатит или СПИД“.

О возможностях планирования семьи и предохранения от беременности и заболеваний, передающихся половым путем, в Ингольштадте предоставляют информацию консультационные центры по вопросам беременности при департаменте здравоохранения, консультация для женщин - Diakonie Ingolstadt, ProFamilia и социальная

служба католических женщин (Sozialdienst katholischer Frauen).

Заявления на получение помощи от фонда планирования семьи можно легко подать онлайн на сайте www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds. Такое заявление также можно скачать и распечатать. Обработка заявлений осуществляется в центре занятости (Jobcenter) и в управлении по социальным вопросам (Amt für Soziales).

Почтовый адрес для всех заявлений:

Jobcenter Ingolstadt
Familienplanungsfonds
Adolf-Kolping-Straße 10
85049 Ingolstadt

Центральный телефонный номер по всем вопросам: 0841 305-2988, адрес электронной почты: familienplanungsfonds@ingolstadt.de

Буклет со всей информацией доступен на разных языках, а также на легко читаемом языке. Его также можно найти на сайте www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds.

Нежеланные беременности или аборт, еще большие финансовые трудности и многие другие проблемы можно предотвратить, если женщины — а также и мужчины - смогут использовать выбранный ими метод предохранения. Только тогда они могут свободно решать, может ли ребенок появиться на свет и когда.

Мы рады, что с этого года в Ингольштадте наконец-то появилась помощь в этих вопросах.

Дополнительную информацию можно найти на сайте www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds или непосредственно через QR-код.



Mikhail Azarov - 123rf.com

Aile Planlaması Gelire bağlı olmamalıdır

Çiftler ve Aileler için Mali Destek

Çocuk - evet mi hayır mı? Ne zaman ve kaç tane? Ve hamilelik nasıl önlenebilir? Tüm kadınlar ve erkekler bu sorulara her an özgürce karar verebilmelidir.

Düşük gelirliler için aile planlaması konusunda yardımcı olmak için Belediye Aile Planlaması Fonu adı verilen bir Fon oluşturulmuştur.

Eğer birisi aşağıdaki yardımlardan herhangi birini alıyorsa, doğum kontrol ilaçlarının karşılanmasını talep edebilir:

22 yaşını doldurmuş ve güncel olarak Ingolstadt-Pass olarak adlandırılan belgeye sahip olanlar veya aşağıda yer alan hizmetlerden yararlanan kişiler:

- SGB XII'nin üçüncü maddesine göre yardım alma hakkına sahip olanlar (yaşam giderleri için süren destek)
- SGB XII'nin dördüncü maddesine göre yaşlılıkta ve maluliyet durumunda temel güvenceden yararlananlar.
- SGB II'ye göre geçimlerini güvence altına almak için devam eden (işsizlik parası II veya sosyal yardım) gibi yardımlara hak kazananlar.
- SGB II alma hakkına sahip olanların Hane halkına dahil olup, 25 yaşından küçük bekar çocuklara çocuk parası almaları nedeniyle Madde (§) 7 3. bendi No 4 SGB II yardımlarından muaf olanlar.
- Sığınmacılar Yardım Yasası (AsylbLG) kapsamında yardım alma hakkına sahip olanlar.
- Konut yardımı alanlar (WoGG)
- Federal Çocuk Ödeneği Yasası'nın (BKGG) 6a maddesine göre (eş) partneri ve çocuk parasının hesaplanmasında dikkate alınan kişiler dahil olmak üzere çocuk parası hak sahipleri
- Sosyal Yardım Kanununun 90. Maddesi 3. ve 4. Bendi ile (SGB VIII) bölümüne göre yardım alanlar (kreşlerden katkı paylarının kabulü veya gündüz bakım ücretlerinden tamamen veya kısmen feragat edilmesi)
- BaföG
- Mesleki eğitim ödeneği
- 27. Madde SGB II'ye göre stajyerlik yardımı alanlar
- Gönüllü sosyal veya ekolojik yılda

ücret alanlar

- Federal gönüllü hizmeti sırasında ücret alanlar

Diğer acil durumlarda yapılacak finansal yardımlara Hamilelik Danışma Merkezleri, vakaları bireysel olarak inceledikten sonra karar vermektedir.

Ingolstadt Belediyesi, aile planlaması masraflarını üstlenerek gönüllü hizmet kapsamında düşük gelirliler için desteklemeye karar vermiştir. Bu da öncelikle tıbbi yasalara uygun reçete ile alınmış tüm doğum kontrol ilaçlarını ve önlemleri kapsamaktadır.

Bunlar örneğin:

- hap
- Depo / üç aylık enjeksiyon
- Hormon / bakır spiral
- bakır zincir
- Doğum kontrol çubukları
- vajinal halka
- Doğum kontrol bandı
- Ertesi gün hapı
- vazektomi
- sterilizasyon

Başka doğum kontrol ilaçları istendiği takdirde, bu durum vaka bazında bir sağlık raporu veya Ingolstadt Hamilelik Danışma Merkezlerinden biri tarafından tasdik edilmiş olmalıdır. Prezervatifler hem kadınlar hem de erkekler için finanse edilmektedir. Diğer doğum kontrol ilaçlarıyla birlikte prezervatif kullanmak da faydalı olabilir. Böyle bir kombinasyon, aile planlaması fonu çerçevesinde de mümkündür. Prezervatif için yaş sınırlaması geçerli değildir.

Çoğu durumlarda, doğum kontrolü bir „kadın işidir“ - ancak Ingolstadt'ta erkekler de vazektomi veya prezervatif gibi doğum kontrol önlemleri için başvurabilirler. Kadın -Erkek eşitliği görevlisi Anja Assenbaum içinde erkekleri doğum kontrol önlemleri konusunda mali olarak desteklenmesi son derece önemlidir.

Çünkü böylelikle sadece Aile Planlamasını değil, aynı zamanda da

cinsel yolla bulaşabilecek Hepatit veya AIDS gibi hastalıkların önlenmesine de katkıda bulunmuş oluyoruz.

Ingolstadt'taki, aile planlaması olanakları ve Hamilelikler ve cinsel yolla bulaşan hastalıkların önlenmesi hakkında Sağlık Dairesine bağlı Hamilelik Danışma Merkezleri, Ingolstadt Diyakozluğu'na bağlı von Frauen Beraten - ProFamilia ve Katolik Kadınlar Sosyal Hizmetleri, bilgi vermektedirler. Aile planlaması fonundan destek başvuruları www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds adresinden kolayca online olarak yapılabilir. Başvurular ayrıca siteden indirilip yazıcıda yazdırılabilir. Başvurular Jobcenter ve Sosyal İşler Dairesinde işleme alınacaktır.

Tüm başvurular için posta adresi ise

Jobcenter Ingolstadt
Familienplanungsfonds
Adolf-Kolping-Straße 10
85049 Ingolstadt

Tüm sorular için merkezi telefon numarası 0841 305-2988, e-posta adresi familienplanungsfonds@ingolstadt.de

Tüm bilgileri içeren broşürler çeşitli dillerde ve ayrıca sade bir dilde yazılmış olarak mevcuttur. Bu bilgilere ayrıca www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds adresinden de erişilebilir.

İstenmeyen gebelikler veya kürtajlar, daha büyük maddi sıkıntılar ve daha birçok sorun, kadınlar ve erkekler kendi seçtikleri doğum kontrol yöntemlerini uyguladıkları takdirde önlenebilir. Sadece bu şekilde bir çocuğun doğup doğmayacağına ve ne zaman doğacağına özgürce karar verebilmenin tek yoludur. Nihayet bu yıldan itibaren Ingolstadt'ta gerekli olan bu Destegün verilmesinden dolayı son derece mutluyuz.

Daha fazla bilgi www.ingolstadt.de/familienplanungsfonds adresinde veya doğrudan QR kodu aracılığıyla bulunabilir.

Beratung im Pflegestützpunkt Ingolstadt

Der Pflegestützpunkt Ingolstadt im Bürgerhaus Neuburger Kasten berät seit dem 1. April alle interessierten oder betroffenen Bürgerinnen und Bürger Ingolstadt rund um das Thema Pflege. Umfassende Beratungen können telefonisch, persönlich im Pflegestützpunkt

oder nach Terminvereinbarung in den Stadtteiltreffs Augustin-, Konrad- und Piusviertel stattfinden. Bei Bedarf werden Hausbesuche durchgeführt. Zusätzlich beraten der Bezirk Oberbayern und die Fachstelle für pflegende Angehörige je einmal wöchentlich.

Seit Mitte September berät zusätzlich der Hospizverein Ingolstadt e.V. einmal pro Monat in den Räumlichkeiten des Pflegestützpunkts in der Fechtgasse 6, Ingolstadt. Die Telefonnummer des Pflegestützpunkts Ingolstadt ist 0841 305-2850.



Sie sind für alle Anliegen im Pflegestützpunkt da, von links: Jessica Sowatsch, Anita Schmaus, Sonja Karg

Консультации в центре помощи по уходу – Ингольштадт

Центр помощи по уходу – Ингольштадт, расположенный в Центре встречи населения («Бюргерхауз») «Neuburger Kasten», консультирует с 1 апреля по вопросам ухода всех интересующихся граждан Ингольштадта и тех, кого это непосредственно касается. Подробные консультации можно получить по телефону, а также

лично в Центре помощи по уходу или по предварительной записи в центрах встречи населения городских районов «Augustin», «Konrad» и «Pius». При необходимости осуществляются посещения на дому. Кроме того, округ Верхняя Бавария и специализированный центр для лиц, осуществляющих уход за родственниками («Fachstelle

für pflegende Angehörige»), проводят консультации 1 раз в неделю. С середины сентября «Союз хосписов» города Ингольштадт дополнительно консультирует 1 раз в месяц в помещении центра помощи по уходу по адресу: Fechtgasse 6, Ingolstadt. Телефон центра помощи по уходу – Ингольштадт: 0841 305-2850.

Ingolstadt Bakım Destek Merkezinde Danışmanlık

Neuburger Kasten Halkevindeki Ingolstadt Bakım Destek Merkezi, 1 Nisan'dan bu yana konu ile ilgilenen veya bu konuya maruz kalmış Ingolstadtlı tüm vatandaşlara bakım ile ilgili tüm konularda danışmanlık hizmeti vermektedir. Geniş kapsamlı bir şekilde sunulan bu danışmanlık hizmetleri gerek telefonla

gerekse şahsen Bakım Destek Merkezinde veya Augustin, Konrad ve Pius semtlerindeki Semt Buluşma Ofislerinden randevu alınarak gerçekleştirilebilir. Gerekli durumlarda ev ziyaretleri de gerçekleştirilmektedir. Ayrıca Yukarı Bavyera bölgesi ve bakım yapan Ailelerle ilgilenen uzman ofisi de haftada bir

kez Danışmanlık Hizmeti vermektedir. Eylül ortasından bu yana da Ingolstadt Hospitz e.V. Derneği Ingolstadt Fechtgasse 6'daki Bakım Destek Merkezinde ayda bir kez danışmanlık hizmeti vermektedir. Ingolstadt Bakım Destek Merkezinin telefon numarası 0841 305-2850'dir.

Gesprächscafé für pflegende Angehörige

Laut Statistik und Stadtforschung leben in Ingolstadt fast 2.500 Menschen mit Demenz. Diese werden überwiegend von ihren Angehörigen betreut und gepflegt. Um pflegende Angehörige aus dem Quartier zu entlasten und zu informieren, hat der Stadtteiltreff Konradviertel in Kooperation mit der Alzheimer Gesellschaft Ingolstadt e.V. das „Gesprächscafé für pflegende Angehörige“ ins Leben gerufen.

Durch eine Demenzerkrankung können Störungen im Gedächtnis, in der Orientierung und der Sprache eintreten. Außerdem können Veränderungen im Verhalten, wie Depressivität, Reizbarkeit, Ängste und Unruhe entstehen. Diese sorgen oft für Spannungen, erhöhen das Konfliktpotenzial in den Familien

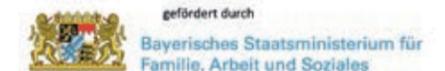
und führen mitunter zur sozialen Isolation.

„Was tun nach der Diagnose? Wie geht man mit Betroffenen um? Wo erhalte ich Hilfe?“ Oft sind die Angehörigen überfordert. Sie leiden unter der Belastung und den entstehenden Konflikten. Im Gesprächscafé haben sie die Möglichkeit über ihre Probleme und Herausforderungen zu sprechen und gemeinsam neue Lösungen zu finden. Vielen hilft es schon, wenn sie merken, dass sie mit ihrer Situation nicht alleine sind. Bei einer Tasse Kaffee oder Tee werden soziale Kontakte aufgenommen und gepflegt. Der Abstand und neue Impulse von außen können die eigene Sicht auf die Pflegesituation verändern. Darüber hinaus erhalten die Teilnehme-

rinnen und Teilnehmer Informationen zur Erkrankung, Tipps zur Kommunikation mit Menschen mit Demenz und Auskunft über Entlastungsmöglichkeiten. Sie erfahren auch, wie wichtig die Selbstpflege ist, um gut zu pflegen und dabei gesund zu bleiben. Zeit für sich nehmen und für Ausgleich zu sorgen – auch dafür ist das Gesprächscafé da.

Treffpunkt: Jeden vierten Mittwoch im Monat um 14.30 Uhr im Stadtteiltreff Konradviertel, Oberer Taubentalweg 65. Derzeit gelten die 2G-Corona Regeln. Eine telefonische Anmeldung unter 0841 305-45830 ist erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos.

Anelise Golin Stampfer,
1. Vorsitzende Alzheimer Gesellschaft e.V.




Stadt Ingolstadt

Gemeinsam gegen Corona – jetzt impfen lassen!

Liebe Ingolstädterinnen und Ingolstädter, Impfen ist ein wichtiger Schutz vor Corona. Jeder und jede Geimpfte mehr bedeutet ein Ansteckungsrisiko weniger und hilft uns allen! Wer geimpft ist, für den entfällt im öffentlichen Leben zudem die Pflicht einen Test vorzulegen (Testungen sind ab Oktober in der Regel kostenpflichtig). Geimpfte müssen als Reiserückkehrer zudem nicht in Quarantäne. Impfungen sind jetzt schnell, kostenlos und unkompliziert bei Hausärzten, im Impfzentrum und beim mobilen Impfbus möglich.

Korona'ya karşı hep birlikte – şimdi aşı olalım!

Sevgili Ingolstadt sakinleri, Aşı, koronaya karşı önemli bir korumadır. Aşılınmış olan her kişi daha az enfeksiyon riski anlamına gelir ve hepimize yardımcı olur! Ayrıca aşı olmuş kişilerin kamusal yaşamda bir Korona testi ibraz etmelerine gerek yoktur (Korona testleri Ekim ayından itibaren prensip olarak ücretli olacaktır). Ayrıca aşı olmuş kişilerin seyahatlerinden dönüşlerinde karantinaya alınmaları da gerekmemektedir. Aile hekimlerinde, aşı uygulama merkezlerinde ve seyyar aşı uygulama otobüsünde artık aşılamaya hızlı, ücretsiz ve kolayca yapılmaktadır.

Вместе против коронавируса – все на прививку!

Уважаемые жители Ингольштадта, акцинация — важная мера защиты от коронавируса. Чем больше привившихся, тем ниже риск заражения для остальных людей. Прививаясь, вы помогаете всем нам! Кроме того, после вакцинации вам больше не надо будет предъявлять результат теста в разных общественных местах (с октября тестирование в основном станет платным). Вдобавок привитым не надо будет соблюдать карантин после возвращения из путешествия. Сейчас прививку можно сделать у семейного врача, в центре вакцинации и в «прививочном автобусе».

www.ingolstadt.de/impfen

Zusammenhalt im Quartier stärken Aktionswoche bringt Nachbarn zusammen

Viele Monate war der Betrieb im Stadtteiltreff massiv eingeschränkt, aber im Frühsommer konnten endlich wieder Angebote und Veranstaltungen aufgenommen werden. Damit die nachbarschaftlichen Beziehungen wieder angeregt werden, haben wir Ende Juni eine Aktionswoche gestartet. Bei den täglichen Aktivitäten konnten die Bewohnerinnen und Bewohner des Konradviertels zusammenkommen und sich näher kennenlernen. Die Aktionswoche kam in der ganzen Nachbarschaft sehr gut an. Der Montag startete mit einer Postkartenaktion „Nachbarn für Nachbarn“. Vorbereitete Grußkarten wurden verteilt und konnten, mit einer netten Nachricht versehen, in die Briefkästen der Nach-

barschaft eingeworfen werden. Höhepunkt war zurückblickend Tag zwei, an dem der Stadtteiltreff Blumen an die Bewohnerinnen und Bewohner des Quartiers verschenkte. Die vielen Fotos, die zurückgesendet wurden, zeigen, wie das Konradviertel allorts aufblühte. Am Folgetag lud ein gemeinsamer Spaziergang durch das Viertel, unter dem Motto „Führen Sie Ihren Nachbarn aus“, zur Erkundung des Stadtteils ein. Gegen Ende der Woche waren dann die Mitarbeiterinnen des Stadtteiltreffs beim „Viertelratsch“ unterwegs, um mit den Konradviertlern ins Gespräch zu kommen und Feedback einzuholen. Der letzte Aktionstag richtete sich an die Jüngsten im Quartier. Beim Gum-

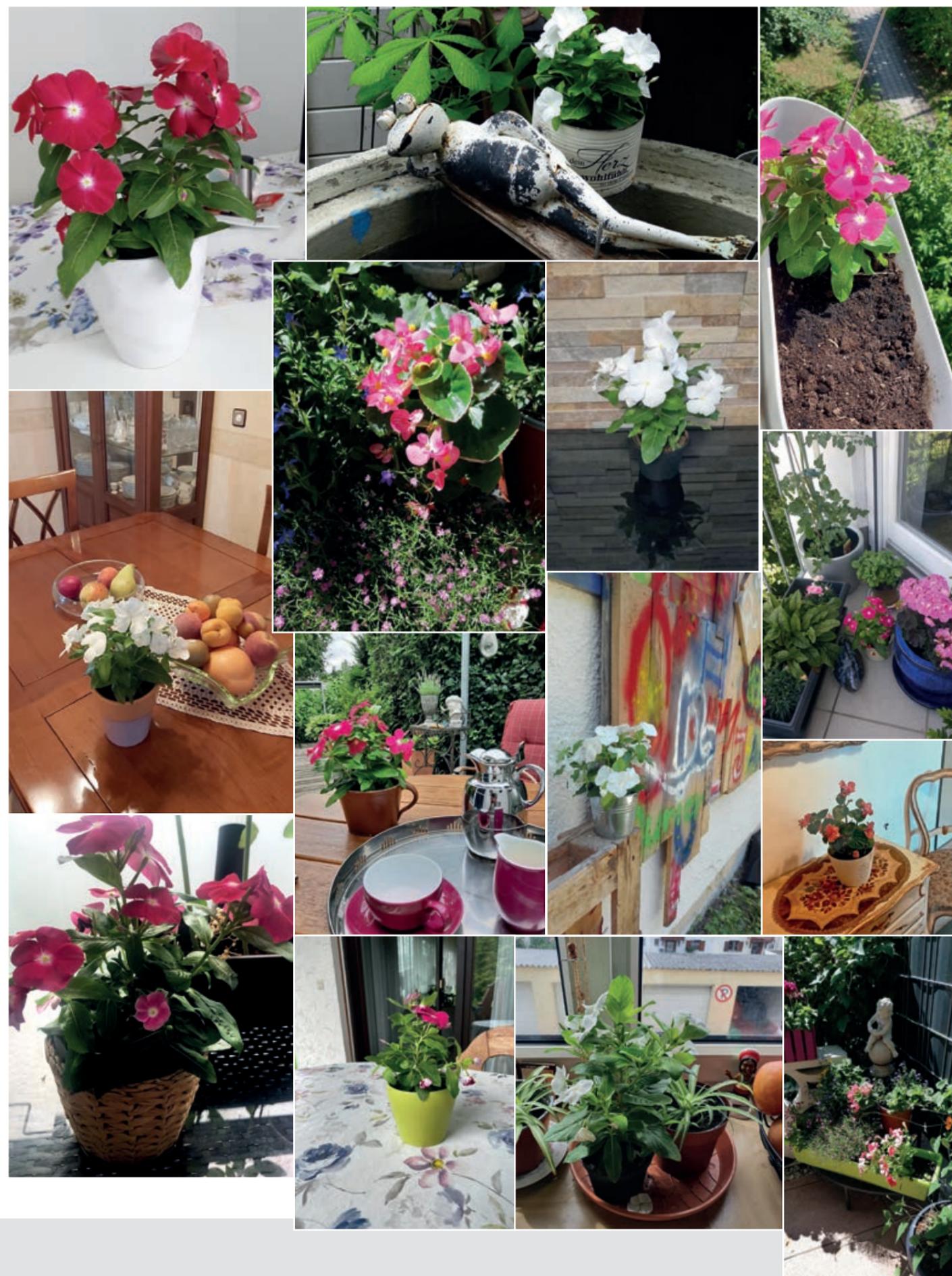
mitwist-Workshop, Seifenblasen-Flashmob bis hin zur Stadtteil-Rallye hatten die Mädchen und Buben viel Freude und waren mit Begeisterung dabei.

Das Team des Stadtteiltreffs bedankt sich bei den Bewohnerinnen und Bewohnern des Konradviertels für die rege Teilnahme und die positiven Rückmeldungen. Wir freuen uns sehr, dass das Motto „Zusammenhalt stärken“ von Ihnen allen gelebt wird!

*Brigitte Turinsky
Quartiersmanagement*

Links die Postkarte, die man den Nachbarn schicken konnte

Unten, rechts und auf dem Titelbild zeigen wir die vielen Blumen-Bilder, die im Stadtteiltreff eingegangen sind



SkF Schwangerschaftsberatung hilft

Neu – online Videoabende für (werdende) Eltern

Es gibt eine Fülle von Informationen über finanzielle Hilfen und rechtliche Regelungen für Schwangere, werdende Eltern und junge Familien. Sich darüber einen Überblick zu verschaffen, ist mit viel Zeit verbunden und am Ende bleiben meist noch wichtige Fragen offen. Der Sozialdienst katholischer Frauen (SkF) bietet nun Online-Videoabende, bei denen Monika Schäferling und Daniela Cebulla, Sozialpädagoginnen der Schwangerschaftsberatung des SkF, über aktuelle Regelungen zum Thema

Mutterschutz, Elterngeld und Elternzeit informieren. Neuerungen beim Elterngeld ab 1.9.2021 werden besprochen und häufige Fragen zu Anträgen, Fristen und Voraussetzungen können beantwortet werden. Ebenso werden die Unterschiede zwischen Basis-Elterngeld und Elterngeld Plus sowie die Partnerschaftsmonate erläutert.

Die Anmeldung zu den Infoabenden sowie die Buchung eines Einzeltermins erfolgen über Telefon 0841 9375560

Социальная служба католических женщин (SkF) - Консультации по вопросам беременности

Новинка!!! Видео-вечера онлайн для будущих родителей

Для беременных, будущих родителей и молодых семей имеется большое количество информации о финансовой помощи и правовых нормах. Чтобы разобраться во всем этом, требуется много времени, и как правило, наиболее важные вопросы остаются без ответа.

Во время видео-вечеров онлайн гр. Шеферлинг Моника и Цебулла Даниэла, социальные педагоги консультационной службы по вопросам беременности при Социальной службе католических женщин, проинформируют Вас о

действующих правилах, касающихся декретного отпуска (Mutterschutz), пособий по уходу за ребенком (Elterngeld) и отпуска по уходу за ребенком (Elternzeit). Также будут обсуждаться нововведения, касающиеся пособий по уходу за ребенком, вступившие в силу с 1 сентября. Будут предоставлены ответы на такие частые вопросы, как заявления, сроки и требования. Также будут разъяснены различия между базовым пособием по уходу за ребенком (Basis-Elterngeld), пособием по уходу за ребенком плюс (Elterngeld Plus) и

Falls detailliertere Informationen zu diesen Themen erforderlich sind, können auch persönliche oder digitale Einzeltermine mit den Beraterinnen vereinbart werden. Sie können außerdem über unser Onlineportal – <https://t1p.de/meine-ksb-in> – mit uns Kontakt aufnehmen und sich dort registrieren lassen

Daniela Cebulla, SkF



SkF Gebelik Danışmanlığı

YENİ!!! Ebeveynler (Adayları) için çevrimiçi Video Akşamları

Hamile kadınlar, anne baba adayları ve genç aileler için mali yardım ve yasal düzenlemeler hakkında çok sayıda bilgi bulunmaktadır. Bu konularla ilgili genel bir bakış elde etmek çok zaman almakta ve sonunda genellikle cevapsız kalan önemli sorular geriye kalır. Katolik Kadınlar Sosyal Hizmet Dairesinin Hamilelik Danışmanlığında görev yapan sosyal pedagoglar Monika Schäferling ve Daniela Cebulla, sizleri doğum izni, ebeveyn parası ve

ebeveyn izni ile ilgili güncel düzenlemeler hakkında Çevrimiçi Video Akşamlarında bilgilendireceklerdir. 1 Eylül'den bu yana yürürlüğe giren ebeveyn parasındaki değişiklikler de birlikte konuşulup tartışılacak. Müracaatlar, Başvuru süreleri ve gerekli şartlar hakkında sıkça sorulan sorular yanıtlanabilir. Temel ebeveyn parası ile ebeveyn parası Plus arasındaki farkların yanı sıra Ebeveyn Zamanı yasası açıklanacaktır.

пособием по уходу за ребенком для родителей, работающих на полставки (Partnerschaftsmonate). Запись на информационные вечера или на индивидуальный прием осуществляется по телефону: 0841 9375560. Если необходима подробная информация по данным темам, можно договориться с консультантами о записи на очный прием или прием онлайн. Вы также можете связаться с нами через наш онлайн-портал и зарегистрироваться там: <https://t1p.de/meine-ksb-in>

Bilgilendirme akşamlarına kayıt veya bireysel randevular için 0841 9375560 numaralı telefonu arayabilirsiniz.

Bu konularda daha detaylı bilgiye ihtiyaç duymanız halinde, danışmanlarla şahsen veya bireysel dijital randevular da düzenlenebilmektedir. Ayrıca çevrimiçi portalımız aracılığıyla bizimle iletişime geçebilir ve buradan kayıt olabilirsiniz: <https://t1p.de/meine-ksb-in>

Jugendkulturbox Spot

Treffpunkt für alle Kids aus dem Viertel

Die „Jugendkulturbox Spot“ ist der Jugendtreff im Paulus- bzw. Josefsviertel. Unterhalb der Theodor-Heuss-Brücke steht



Jule Eißler (links) und Simone Oberleiter von der Jugendkulturbox Spot

unser blaues Haus. Das Kernstück des Spot ist der Offene Treff. Bei uns könnt ihr Playstation oder Basketball zocken, einfach nur rumhängen, Musik hören oder euch ins Wohnzimmer zurückziehen. In unserem Tonstudio könnt ihr, nach einem Grundworkshop, eure eigenen Songs oder einen Podcast aufnehmen.

Während der Woche haben wir jeden Tag geöffnet, für alle zwischen 6 und 27 Jahren. Es gibt extra Zeiten für die Jüngeren. Ab und zu ist der Spot auch am Wochenende geöffnet. Wir sind zudem ein Veranstaltungsort für Jugendkultur (z.B. Rapbattles) und Workshops. Wenn ihr selbst rappt oder Interesse an HipHop habt, dann folgt uns auf Instagram @rapspot_in – da gibt's alles rund ums Thema.

Ihr habt eigene Ideen für Veranstaltungen? Oder Lust auf einen bestimmten Workshop? Meldet euch bei uns oder kommt vorbei!

Nächstes Jahr im Februar startet bei uns ein Tanztheaterprojekt für Mädchen und junge Frauen – stay tuned!

Die genauen Öffnungszeiten und alle Infos zu den Sonderaktionen findet ihr auf unserer Instagram Seite @spotjugendkulturbox oder auf unserer Internetseite sjr-in.de/spot. Kommt einfach bei uns vorbei und schaut euch um. Wir freuen uns auf euch!

Jule und Simone

Liebe Bewohnerinnen und Bewohner des Konradviertels,

... erstaunlich wie schnell ein Jahr vorbei geht und damit traurigerweise auch mein Bundesfreiwilligendienst hier, im Stadtteiltreff Konradviertel. Ich weiß gar nicht wo die Zeit geblieben ist.



Es war ein Jahr voller schöner Erlebnisse und toller Erfahrungen, die mich auf meinem Weg begleiten werden. Ich durfte meine Kolleginnen nicht nur bei der Büroarbeit, sondern auch bei der Organisation und Ausführung verschiedenster Angebote unterstützen. Besonders viel Freude hat mir die Zusammenarbeit mit Ihnen, den Menschen hier aus dem Viertel, bereitet. Ich habe gelernt über mich hinauszuwachsen und neue Dinge auszuprobieren, die einem vielleicht auf den ersten Blick nicht liegen.

Auch wenn ich vieles pandemiebedingt nicht miterleben konnte, blicke ich gerne auf das vergangene Jahr und die besonderen Erinnerungen zurück.

Zu guter Letzt möchte ich mich bei allen herzlich bedanken, die mich durch meinen Bundesfreiwilligendienst begleitet und dieses Jahr zu einer unvergesslichen Zeit gemacht haben.

*Leonie Laabs
Bundesfreiwillige*

Familien in Zeiten von Corona

Themenwochen zur Familienbildung

Als Unterstützung für Eltern und Familien in Zeiten von Corona bietet die Koordinierungsstelle Familienbildung der Stadt Ingolstadt im Rahmen von Themenwochen verschiedene (Online-) Veranstaltungen an, an denen Eltern kostenlos teilnehmen können.

Di, 23. November, 19 bis 20.30 Uhr

Lernen für die Schule – das kriegen wir hin!

Online-Elternabend
Dr. Iris Kühnl, Lerntherapeutin
Anmeldung bis zum 21. November

Do, 25. November, 15 bis 15.45 Uhr

Zeitlose Märchen

Erzählnachmittag für Kinder und Eltern
Ulrike Mommendey, Geschichtenerzählerin
Präsenzveranstaltung im Fronte-Saal, Fronte 79, Jahnstraße 25, Ingolstadt
Es gilt die 2G-Regel. Keine Anmeldung erforderlich.

Do, 25. November, 19 bis 20.30 Uhr

Ressourcenpool. Auf die eigenen Stärken schauen und von den Stärken anderer Familien lernen

Online-Workshop
Jana Diesperger, Familien- und Erziehungsberatungsstelle, Ingolstadt
Anmeldung bis zum 23. November

Di, 30. November, 19.30 bis 21 Uhr

Gelassen durch die Pubertät

Online-Vortrag
Dr. Julia Gronauer, Erziehungs- und Familienberatung, Ingolstadt
Psychologische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Familien, Ingolstadt
Anmeldung bis zum 28. November

Mi, 1. Dezember, 19 bis 20.30 Uhr

Sinnvoller Umgang mit Süßem – ein wichtiges Thema in Corona-Zeiten!

Online-Vortrag

Christine Krebs, Dipl.-Oecotrophologin und Referentin am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Ingolstadt
Anmeldung bis zum 29. November

Do, 2. Dezember, 19 bis 20.30 Uhr

Digitale Medien im Grundschulalter: Fluch und Segen – durch Corona umso mehr?

Online-Elternabend für Eltern von Grundschulkindern
Jana Diesperger, Familien- und Erziehungsberatungsstelle, Ingolstadt
Anmeldung bis zum 29. November

Anmeldung für alle Veranstaltungen unter:

<https://forms.office.com/r/A4rWea8yrQ>
oder
www.familienbildung.ingolstadt.de

Sie erhalten alle Hinweise und den jeweiligen Zugangs-Link bei Ihrer Anmeldung.

Sanftes Yoga für Seniorinnen und Senioren

Flexibilität, Mobilität, Entspannung – darum geht es beim Yoga. Im Stadtteil-treff gibt es seit September wieder zwei Yoga-Gruppen für ältere Menschen, die sich immer am Freitagvormittag treffen. Die Freude darüber ist riesig, sowohl bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern als auch bei mir als Übungsleiterin. Nach einer monatelangen Durststrecke, die wir zum Glück mit „Yoga to go“ und persönlichen Briefen an die Seniorinnen und Senioren überbrücken konnten, sind wir jetzt wieder im Präsenzunterricht – natürlich unter strenger Einhaltung aller Corona Richtlinien und ausreichendem Abstand. Die beiden Stunden sind sehr gut besucht und wir erfreuen uns gemeinsam an den sanften Bewegungen, der Mobilisierung unserer Gelenke und den Dehnungsübungen. Das sanfte Yoga fördert die Kräftigung und Mobilisation unseres gesamten Körpers. Aber auch die bewusste Atmung und unser Gleich-

gewichtssinn kommen nicht zu kurz. Die Übungen finden überwiegend im Sitzen statt.

Und wisst ihr was? Das schönste Geschenk für mich ist am Ende der Stunde

das Strahlen in den Gesichtern der Yogis und der innere Frieden, der sich im Raum ausgebreitet hat.

Carina Großkopf, Yoga Lehrerin



Sommerferien im Stadtteiltreff

So wie letztes Jahr konnte das Sommerferienprogramm nach dem Motto „Corona – was geht“ durchgeführt werden. Vieles lief schon routiniert ab und die Kinder waren nach über einem Jahr geübt in den Regeln und Abläufen, die die Pandemie mit sich brachte. Kunstvoll wurden kleine Aquarellkunst-

werke erstellt, Fächer gegen die Hitze gefaltet und Kissen bedruckt. Spiel und Bewegung kamen aber auch nicht zu kurz. Bingo, Spiele im Freien auf der Wiese und natürlich das Fußballtraining, bei dem den Kindern gezeigt wurde, was zu einem richtigen Training dazugehört. Viel konnten die kleinen

Forscher auch über das so wichtige Element Wasser erfahren und beim Boote basteln experimentieren. Sogar das Wetter war auf unserer Seite. Auf den Fotos ein paar Eindrücke ...

Elisabeth Charatsaris, Quartiersmanagement



Familienstützpunkt

Familiencafé

im Stadtteiltreff Konradviertel



Robert Kneschke-stock.adobe.com/#119682211

montags von 14.30 bis 17.00 Uhr

<p>Das Familiencafé bietet die Möglichkeit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mit anderen Familien in Kontakt zu kommen • Spielangebot für Kinder • Ansprechpartner*innen vor Ort/Familienprechstunde <p>Bitte nehmt eure Brotzeit oder Snack für die Kinder selbst mit! Getränke stellen wir bereit. Es gelten die aktuellen Hygienebestimmung, 3 G Regelung</p> <p style="font-size: x-small; color: white;">Teilnahme nur mit Anmeldung unter: stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de oder 0841/305-45839</p>	<p>Dezemberprogramm</p> <p>06.12.2021 Komm mit, ins Erzähltheater Nikolausfeier</p> <p>13.12.2021 Gesprächsrunde ab 15 Uhr mit Stefanie Binner von Ordnungsliebe mit Familien "Wie behalte ich Ordnung in meinem Zuhause, und wie kann ich den Familienalltag durch Wochenpläne erleichtern?"</p> <p>Bastelangebot für die Kinder: Weihnachtskarten gestalten</p> <p>20.12.2021 Weihnachtsfeier im Familiencafé</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------






Stadteiltreff Konradviertel

Oberer Taubentalweg 65
85055 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-45830
E-Mail:
stadteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de

Geänderte Öffnungszeiten

Mo bis Fr, 9 bis 12 Uhr
Di, 15 bis **18 Uhr!**

Neuer Service

Im Stadteiltreff sind jetzt Papiertüten für Biomüll und Gelbe Säcke erhältlich. Die Ausgabe erfolgt zu den Geschäftszeiten in haushaltsüblichen Mengen.

Alle Informationen und weitere Angebote aus Bildung, Sport und Freizeit im Internet
www.ingolstadt.de/sozialestadt oder im Stadteiltreff Konradviertel

Beratungsangebote im Stadteiltreff Konradviertel

Seniorenberatung

Montag und Mittwoch von 9 bis 12 Uhr
Seniorinnen und Senioren und deren Angehörige zu allen Themen rund um das Älterwerden

Nachbarschaftshilfe

individuelle Terminvereinbarung
Informationen zu den Angeboten der Nachbarschaftshilfe

Offene Familiensprechstunde

Montag von 14.30 bis 17 Uhr
Familienstützpunkt der bürgerhilfe
ingolstadt KiTa GmbH

Integrationsberatung

Dienstag von 16 bis 17.30 Uhr
Unterstützung in den Bereichen soziale Integration und Orientierung

Ju-Will-Beratung

Mittwoch von 14 bis 17 Uhr
Sozialpädagogische Beratung für Jugendliche
arbeit+leben gGmbH

Migrationsberatung

Donnerstag von 8.30 bis 11 Uhr
Sozialpädagogische Beratung zu Migration und Aufenthalt
ejsa e.V.

Schwangerschaftsberatung

Freitag von 10 bis 12 Uhr
Frauen und Familien zu allen Themen rund um die Schwangerschaft
SKF e.V.

**Bitte für alle Beratungsangebote
Termine vereinbaren unter
Telefon 0841 305-45830!**

**Beachten Sie aktuelle Entwicklungen und ggf.
Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie!!!**

Orientalischer Tanz für Kinder

In Kürze startet im Konradviertel wieder der Orientalische Tanz für Kinder ab 5 Jahren. Zu moderner, poppiger Musik werden spielerisch Schrittkombinationen und Figuren des orientalischen Tanzes geübt. In die Choreographie fließen aber auch verschiedene Tanzstile wie Modern Dance und Bollywood mit ein. Der Kurs findet freitags von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Turnhalle der Lessing Schule statt.

Informationen dazu erhalten Sie im Stadteiltreff Konradviertel zu den Öffnungszeiten.

Centa Lotterschmid

